

pièce 7

I

# Q V A T R I E M E R E Q V E S T E

Du Theologal de Seez ,

*A MONSEIGNEUR L'ILLUSTRISSE ET RELIGIOSISSE*

*Archevesque de Roüen Primat de Normandie, Conseiller du Roy  
en ses Conseils, & Commandeur de ses Ordres.*

Iean le Noir Theologal de Seez prisonnier dedans les prisons de l'Officialité  
de Roüen pour la défense de la Foy & des immunités de l'Eglise.

C O N T R E

*Monseigneur l'Evesque de Seez.*

I.

Que Monseigneur l'Archevesque est obligé par les Canons & par les Ordonnances, par justice & par charité, d'élargir sans retardement  
le Theologal de Seez.

**R**Emontre à vostre Grandeur, que depuis cinq mois qu'il est prisonnier dedans ses prisons de l'Officialité, c'est icy la quatrième Requête, par laquelle il luy demande sa liberté sans pouvoir l'obtenir, ny même aucune communication des pieces en vertu desquelles il est retenu prisonnier, afin d'apprendre le sujet pour lequel il est arresté, & aviser aux moyens qu'il pourroit avoir de s'en défendre: ce qui ne luy peut estre refusé que contre la disposition des Canons & celle des Ordonnances mêmes.

Les Canons sont formels pour cela, Monseigneur, *Can. Quoniam extra de probat.* en ces termes, *tam in ordinario Iudicio quam in extraordinario omnia sic conscripta citationes, exceptiones, petitiones & interrogationes, confessiones, testium depositiones, instrumentorum productiones &c. partibus tribuantur.* De peur, dit ce Canon, que la fausseté ne prejudice à la vérité, & que l'iniquité ne prévaille par dessus la justice, *ne falsitas veritati præjudicet aut iniquitas prævaleat æquitati, quatenus hoc adhibito moderamine per improvidos & iniquos justitia non ledatur*, afin que gardant ce temperamment dans la justice, elle ne soit pas blessée par l'imprudence ou par la malice des injustes, au préjudice & à la perte des innocens.

Ce qui doit estre d'autant moins refusé par V. G. Monseigneur, que contre les formes ordinaires, au lieu de me rendre ma première Requête réponduë, V. G. l'a fait mettre directement entre les mains de ma partie, afin de luy donner moyen de se défendre. Or si vous avez fait cette grace & passé-droit à Monseigneur de Seez qui jouit de sa liberté, pourquoy, Monseigneur, ne me rendez-vous pas, depuis cinq mois que je suis prisonnier, cette justice?

La Cause des prisonniers, Monseigneur, a toujours esté favorable pour obtenir prompt expédition, mais, sur tout, devant les Evesques: Il est expressement porté par l'Ordonnance, que les procez criminels seront expédiés diligemment. liv. 9. titre des procez criminels §. 5. & au titre 4. des prisons il est dit en propres termes que le prisonnier sera ouy par le Juge, & ce dans le jour. Et les Roys & les Empereurs ont tellement pourvû à toutes les injustices qui pourroient estre commises dans la longue détention des prisonniers, qu'ils ont ordonné que toutes les prisons seront visitées par les Juges aux bonnes Fêtes de l'année, comme Noël, Pâques & autres, pour faire droit sur ce sujet: *ut aut convictos velox pœna subducatur, aut liberandos custodia diuturna non maceret.* l. 5. cod. de custod. reor. Afin, dit la Loy, que les prisonniers coupables soient promptement punis, ce qui est de l'intérêt de la Republique même; ou bien que



2

s'ils sont innocens, ils ne soient pas minez ny macerez par la longueur d'une prison, ce qui est la chose du monde la plus injuste.

Mais ce qu'il y a de plus considerable à mon sujet en cette Loy, est que les Evêques y sont obligez expressément de s'enquerir des prisonniers, & avertir les Princes, afin qu'ils ne languissent pas dans les prisons.

D'où l'Empereur Charlemagne dans ses Capitulaires lib. 6. cap. 106. a ordonné, *ut Episcopi Iudices publicos moneant ut rei carceribus inclusi Nativitate Domini, Pascha & Pentecoste absolvantur.* Que les Evêques avertissent les Juges de donner la liberté aux prisonniers pour la reverence des bonnes Festes; & si le Juge méprise l'admonition de son Pasteur, qu'il soit excommunié de l'Eglise autant de temps qu'il sera jugé à propos par son Evêque. *Et Index si Pastorem commonentem despexerit quamdiu loci illius Episcopo visum fuerit ab Ecclesia liminibus arceatur.*

Que si le mépris que fait un Juge de son Evêque, parlant en faveur des prisonniers, merite excommunication, quelle peine meriteroit, Monseigneur, un Evêque, s'il méprisoit luy-même de parler au Juge en faveur des prisonniers, & s'il méprisoit ou la Loy du Prince ou celle de Dieu & de la Charité qui l'y oblige? Mais s'il est luy-même le Juge de ces prisonniers, comment pourra-t'il se défendre de ne se parler pas à soy-même en faveur de leur liberté?

Vostre Grandeur, Monseigneur, a pû s'excuser à la Feste de Noël sur sa maladie, & j'ay attendu sa santé & sa liberté afin de luy redemander la mienne: mais, Monseigneur, il y a plus d'un mois que les actions de grâces publiques ont esté rendues à Dieu pour la liberté qu'il vous a donnée: voicy la Feste de Pasques, Monseigneur, V. G. voudra-t'elle pas que je luy rende grâces de la mienne, & considerer non seulement le droit où elle est de me la redonner, mais les obligations qu'elle y a par justice, & plus encore, & par une loy supérieure à celle de toute justice, & plus obligeante qui est la loy de la Charité.

I I.

**Que le retardement de répondre convainc Monseigneur de Seez des crimes dont il est accusé, & que ses chicaneries sont indignes de la qualité d'Evêque qu'il porte.**

Au préjudice néanmoins de toutes ces loix, Monseigneur, il paroist à V. G. que Monseigneur de Seez n'a pas seulement jusqu'icy daigné témoigner qu'il eust eu de vostre part communication de ma Requeste, & on me dit publiquement qu'il ne répondra qu'à deux ans d'icy. Est-ce là, Monseigneur, l'usage auquel sa Grandeur a destiné la vostre, & veut employer & faire servir l'autorité sacrée de l'Eglise qui est entre vos mains? à garder un prisonnier dedans ses prisons, & non pas pour luy faire justice? C'est à V. G. Monseigneur, d'estimer cette injure qui luy est faite.

Mais pour ce qui regarde Monseigneur de Seez, Monseigneur, estant accusé d'avoir enseigné une hérésie, tarder de répondre en cette matiere, n'est-ce pas confesser le fait dont il est accusé? Celuy qui retarde, dit S. Hierôme, de donner sa confession de foy véritable, ce retardement ne peut estre autre chose qu'une espece d'abjuration tacite qu'il fait de la foy, *Qui de recta fide diu protrahit, nihil aliud est nisi abnegatio rectæ confessionis?* Et ce Saint parle ainsi contre son Evêque Iean de Ierusalem, après l'avoir accusé d'hérésie, parce que sa Grandeur méprisoit de répondre à un simple Prestre, *beatissimus Papa & fastidiosus Antistes*, comme l'appelle S. Hierôme, faisant le Pape & l'Evêque dédaigneux, dit ce Saint, avec une arrogance insupportable, *quæ hæc est tanta arrogantia non respondere de fide interrogantibus.*

Mais la foy pure, continuë ce Saint, ne sçait ce que c'est que de differer de répondre, *Fides pura moram non patitur*: & par consequent, Monseigneur, celle qui fait profession de differer ne peut estre autre qu'une foy impure.

Ainsi ont toujours fait les hérétiques, Monseigneur, ainsi faisoient les Evêques Donatistes du temps de S. Augustin, par mille tergiversations moratoires, en sorte qu'après plusieurs années de dispute entr'eux & les Evêques Catholiques, ils en estoient encore à décider qui seroit demandeur ou bien défendeur, *quid ergo nescio quæ tergiversationes moratoriæ ab eis interponuntur, qui se Episcopos Christi dici volunt?* cette chicanne, dit S. Augustin, est-elle digne de Prélats, qui veulent qu'on les croye & qu'on les appelle Evêques de Iesus-Christ? Toute la terre est en suspens, attendant que l'Eglise parle, *Expectatio non dico hujus civitatis, sed totius pene generis humani suspensa est, aliquid de Ecclesia cupit audire, & nos adhuc forenses formulas discutimus & miserrime litigamus*: On attend que l'Eglise prononce, dit S. Augustin, & nous en



3

sommes encore à discuter des formalitez de Palais, & à chicaner & languir miserablement apres elles.

Ne puis-je pas, Monseigneur, au sujet de Monseigneur de Seez me plaindre encore davantage? car du moins ces Donatistes Evêques répondoient quelque chose pour chicaner, mais Monseigneur de Seez le prend bien de plus haut, car pour commencer sa chicane devant V. G. il dit que *je suis où il me demande & qu'il ne me répondra de deux ans*, si son silence seul est suffisant pour me retenir dedans vos prisons, Monseigneur, que fera-t'il donc lorsqu'il me daignera parler? mais ne ferez-vous pas connoître, Monseigneur, en matiere de Foy & de Charité que V. G. sçait parfaitement & connoît quel est le crime d'un si opiniâtre & si long silence.

*Taciturnitas scribi debet, puta interrogatus noluit respondere, & talis taciturnitas pro confessione habetur ff. de interrogatoria actione de etate §. nihil interest. Et arg. 6 §. dist. 11 si forte & §. 4. dist. si servus glo. in c. quoniam extra de probatione.*

### III.

**Qu'en cause criminelle, & particulièrement de Foy, il est ridicule & injurieux à la Foy même de prétendre répondre par Procureur.**

Pour favoriser ce silence, Monseigneur, en matiere de Foy & de crime, Monseigneur de Seez ne prétend répondre que par Procureur. Il est accusé par moy d'avoir enseigné une hérésie en ces termes, *Que ceux qui se separent de l'Eglise n'ont jamais entré dans sa tiffure qui est indivisible*; ou par ceux-cy, *qu'ils ne sont que des filets volans, dont la tiffure de la Robe de Iesus-Christ n'est pas composée.*

Sa Grandeur m'accuse d'avoir perversy malicieusement le sens de ses paroles, & attribué à la Robe ce qui ne peut estre attribué qu'à la tiffure; selon les termes de son Mandement; il me fait interroger sur ce chef d'accusation par un luge laïque tres-éclairé, mais qui assurément n'entendoit point ce mystere d'obscurité, & je ne sçay, Monseigneur, si tout lumiere que vous estes, vous y pourrez ou trouver ou donner du jour, & cependant pour repondre à ma requeste sur tous ces articles, Monseigneur de Seez a fondé Panel Procureur en vostre Cour d'Eglise: En conscience, Monseigneur, n'est-ce pas se mocquer de la Foy & de l'Eglise qui en est la dépositaire?

Les Saints, Monseigneur, ont-ils disputé de la Foy par le ministère de Procureurs en Cour d'Eglise? aucun Evêque aculé d'hérésie s'est-il jamais défendu, & a-t'il rendu raison de sa foy par un Procureur d'Officialité? & ne faut-il pas confesser que si pour decider des Articles de Foy on estoit auparavant obligé d'en faire leçon à des Procureurs & parler par ces Perroquets, l'Eglise serieuse, sainte & pleine de Majesté en seroit reduite à une ridicule extremité?

Je voudrois bien sçavoir, Monseigneur, ce que me répondra Panel, quand je luy demanderay ce que signifie, *attribuer à la robe ce qui ne peut estre attribué qu'à la tiffure par les termes du Mandement*? ne faudra-t'il pas qu'il demande ou qu'il prenne du temps pour consulter sur le sens de l'oracle? & en attendant, Monseigneur, est-il juste que moy qui ay accusé Monseigneur de Seez, je porte une peine qui ne peut estre dûe qu'à celui qui défend l'hérésie que je combats?

Voila neanmoins, Monseigneur, ce que le mystere de la chicanerie de Monseigneur de Seez a operé jusqu'icy, faites-m'en justice, & qu'il plaise à V. G. se souvenir que dès le commencement je l'ay suppliée de ne m'obliger point à plaider de la sorte contre Monseigneur mon Evêque, ny d'employer la plume d'un Procureur d'Officialité pour défendre la cause de l'Eglise.

### IV.

**Que du moins en telles causes, que l'on peut appeller graves & illustres, nul ne peut estre contraint de plaider par Procureur.**

*Cum non possit quis cogi nisi velit in gravibus causis procuratorem constituere. extra de procur. c. querelam.*

Cette cause n'est pas terrestre, Monseigneur, ses interets ne sont pas temporels ny rampans pour estre soutenus par des plumes inferieures, & qui ne sçauroient s'élever au dessus des formalitez, ou plutôt des subtilitez de chicanerie; la cause pour laquelle je suis dans les liens, & faisant fonction de Legat pour Iesus-Christ dedans mes chaînes est une cause illustre & majeure, qui meriteroit la plume d'un Aigle pour expliquer les paroles de l'Aigle des Evangelistes en question, *Prodierunt ex nobis sed non erant ex nobis.* Et celles de l'Aigle des Docteurs de l'Eglise interpretant S. lean: *Inconsutilis ne aliquando dissuatur, in quo nobis*

*Qui vocatur ad iudicium potest in pecuniariis causis constituere procuratorem nisi in duabus causis, n. d. puta si esset ardua. Si causa sit vehementior non*



*compellitur con- cum sentiunt, nobiscum sunt, & ex ea parte in texture compage continentur, non se in eis separaverunt, stituere procura- in cætera scissi sunt.*

*reciperetur si ve- niret, puta si age- retur de admini- stratione suay vel sua, vel etiam aliàs si esset ar- dua. glo. in c. quærelam extra de procurat. & eod. de procur. l. nls.*

S'il n'estoit question que de sommes d'argent ou de quelques heritages, je consentirois, Monseigneur, quelques grands que parussent estre ces interets, qu'un Evêque ne les jugeant pas dignes de sa foy, les abandonnast à la discussion des Procureurs, car c'est pour ce sujet qu'il est expressément ordonné aux Evêques & aux Prestres mêmes, s'ils sont assez riches pour en soutenir la dépense, de fonder des Procureurs, parce qu'il est expedient à des per- sonnes, dont tout le monde entier n'est pas digne, *quibus dignus non erat mundus*, de n'estre pas distraits à plaider pour une partie de ce monde, quelque considerable qu'elle semble estre à des ames inferieures, il est infiniment plus digne des Chrestiens de souffrir la perte de ces prétendues grandes vanitez, mais veritablement petites choses, que de les voir trotter dans des Palais après des Procureurs, & de se laisser plutôt tromper que de solliciter pour elles en personne selon cette parole de S. Paul, *Quid non magis fraudem patimini expedit enim pro parvo incommodo à strepitu causarum servos Dei esse quietos c. sicut studii extra de Syndico*. C'est pour ces sortes de procez qu'on a besoin de Procureurs, & qu'il est dit qu'il ne faut pas qu'un Serviteur du Seigneur plaide, *Servum Domini non oportet litigare*.

Mais pour les causes de la Foy, Monseigneur, il n'est rien de plus glorieux que de les dé- fendre en personne, & l'on peut dire que comme il est indigne des Chrestiens de plaider en personne pour des interets de la terre; il est injurieux à Dieu & à ses interets de vouloir les soutenir par Procureur. C'est une cause illustre que celle de la Foy, Monseigneur, qui ne pourroit estre que deshonorée & mal-traitée par des personnes qui ne seroient pas illustres comme elle.

Celle que je plaide dans mes liens, Monseigneur, est de cette nature, la matiere en est illustre puisqu'il est question de l'unité indivisible de l'Eglise; le Juge en est Illustrissime & Religiosissime, puisque vous l'estes, Monseigneur, par un sang Royal qui a passé par les veines de tant de Ducs pour couler dans les vostres, & y porter avec leur Religion, le courage de la défendre. *FRANCISCUS II. HARLÆVS* Chantvallonius genere paterno origine à Bur- gundia Ducibus ducta, materno à Markianis seu Ducibus Bulloniis oriundus à Francisco I. à Ioyensa S. R. E. Cardinalium Decano, qui eum ex parte Aquitania Ducum cognatione attingebat.

La cause que je plaide pour Iesus-Christ dans mes liens est illustre, Monseigneur, par les parties mêmes qui paroissent dedans la lice, car d'un costé c'est un Evêque illustre par sa naissance, par son caractère, par la pluralité de ses Benefices & de ses grands biens & par sa qualité de Conseiller d'Etat retenu.

Ainsi, Monseigneur, il n'y auroit que de mon costé que l'on pourroit dire que cette cause seroit humiliée, si je ne pretendois aussi à cette qualité d'illustre par une autre voye, que personne infailliblement ne me peut disputer, qui est celle de ma pauvreté, dont Dieu m'a honoré, Monseigneur, par Lettres de cachet, par mes exils, par mes prisons & par la pri- vation de toutes les illustres vanitez de la terre.

Et c'est, Monseigneur, sur mon illustre pauvreté, & sur les illustres titres qui l'accom- pagnent, lorsqu'elle est Chrestienne, que les Loix m'exemptent de plaider par le ministe- re de Procureur, aussi bien que tous les Prestres & illustres pauvres, *Sed quid si ita pauper est Sacerdos, quod non possit constituere Procuratorem, tunc per se litigabit sicut illustres pauperes ut in authent. de illustri, & qui super illustres sunt col. 5. glos. in c. quia Episcopus 5. q. 3.* Je n'ay pas le moyen, Monseigneur, de fonder un Procureur, parce que fonder un Procureur c'est luy destiner un fond sur lequel il puisse étendre ses racines, & allonger ses procédures, & je n'en ay point de la nature qu'il seroit besoin pour cela, ny dans lequel il y ait rien pour un Procureur à succer.

Je n'ay que des Canons, des passages de l'Ecriture & des saints Peres de l'Eglise à fournir aux frais de ma procedure. C'est en vertu de ces passages, Monseigneur, que j'ay mérité ma prison; c'est en vertu de ces passages, Monseigneur, que je vous demande moy- même en personne ma liberté.

## V.

Que Monseigneur l'Archevesque obscurciroit la gloire de sa Majesté & de son Regne triomphant de retenir plus long-temps le Theologal de Seez dedans ses prisons.

Si V. G. ne me l'accorde pas pour ma consideration, qu'elle me l'accorde pour sa gloire propre & pour celle de nostre glorieux Monarque, dont le regne & l'éclat sembleroit offusqué



offusqué pour me servir des termes du grand S. Gregoire, par une persecution que la Majesté n'a point voulu approuver par aucun Jugement, & une prison aussi longue & autant injuste comme est la mienne, *Nam in hoc quod liberi homines includuntur, ut taceam quod omnipotens Deus offenditur, ut taceam quod vestra opinio vehementer gravatur, piissimi tamen Imperatoris nostri omnino tempora fuscantur, hoc enim inter Reges gentium & Imperatorem Romanum distat, quod Reges gentium Domini servorum sunt, Imperator vero Romanorum dominus liberorum.*

Que la gloire des autres Roys, Monseigneur, soit de regner par les prisons sur des sujets esclaves, celle de nostre incomparable Monarque, plus clement que ne furent jamais les Empereurs Romains, ne sera jamais que d'avoir des sujets qui soient libres, & d'employer la force de son bras & sa main de justice pour redonner la liberté, ou pour la conserver à tous ceux sur lesquels la Majesté regne avec tant de clemence & tant d'équité.

C'est la gloire & la vostre, Monseigneur, qui sembleroit donc souffrir l'obscurcissement de quelque nuage par ma prison, si vous n'y mettiez fin : Ne permettez donc pas qu'elle continué davantage, & pour dissiper cette obscurité :

## V I.

### Fins de la presente Requeste.

Il vous plaise, Monseigneur, avant toutes choses, me redonner ma liberté, afin que l'ayant obtenuë de vostre Justice, je sois en état, exempt de la servitude des Procureurs, de suivre V. G. en personne par tout où il luy plaira, pour défendre la cause de la Foy, & proceder aux fins de ma premiere Requeste du 11. Février dernier, & deux suivantes des 22. dudit mois & 8. de ce present mois de Mars, & vous ferez justice.

Ladite Requeste présentée & signifiée par Cordeau Huissier au Greffe dudit Seigneur Archevesque, avec sommation à sa Grandeur de faire justice  
Le 15. de Mars 1670.

### Autre Sommmation du 10. de Mars 1670.

**L'**An 1670. le 10. jour de Mars, à la Requeste de Maistre Jean le Noir, Prestre, Chanoine Theologal de l'Eglise Cathedrale de Seez, prisonnier és prisons de la Cour d'Eglise de cette Ville de Roüen, lequel a persisté au domicile par luy cy-devant élu en la maison d'Alfonse le Moyne Bourgeois dudit Roüen, y demeurant rue d'Amierte, Paroisse de S. Macloü; l'ay en continuant autres significations faites à Monseigneur l'Archevesque de Roüen, tant de la Requeste à luy présentée l'onzième Février dernier, que de deux autres aussi à luy présentées les 22. dudit mois de Février & 8. du present mois de Mars, avec sommations de satisfaire au contenu d'icelles, derechef ledit Seigneur Archevesque de Roüen sommé en parlant à la femme de Maistre Laurens Hardouin, son Greffier & domicile dans l'enclos dudit Archevesché, de matin, chargé de luy faire sçavoir de faire justice, & ordonner l'élargissement dudit sieur le Noir, attendu qu'il est détenu dans lesdites prisons depuis le 19. d'Octobre dernier, sans avoir eu aucune communication des pieces, vertu desquelles Monseigneur l'Evesque de Seez le retient esdites prisons; & que retenir un Prestre prisonnier sans aucunes pieces est vouloir introduire en France le joug d'une Inquisition, que nous ny nos Peres n'avons jusqu'icy pû porter, ce qui ne serviroit qu'au dessein qu'on pourroit avoir d'établir une domination sur le Clergé, contre & au préjudice des saints Canons, en eludant tous les remedes que lesdits Canons ont institué pour conserver la Foy & les immunités de l'Eglise, pour par après estre ledit sieur le Noir élargy, proceder aux fins de seldites Requestes, ainsi qu'il avisera bien estre. Fait par moy François Cordeau, &c.

*Appel du Theologal de Seez en dény de Justice de Monseigneur l'Archevesque de Roüen ;  
& ensemble du Jugement rendu par ledit Seigneur le 25. de Janvier 1666. en faveur  
du Mandement de M. de Seez du 28. de May 1665.*

**L'**An 1670. le Mercredi 19. jour de Mars à la Requeste de Maistre Jean le Noir, Prestre, Chanoine Theologal en l'Eglise Cathedrale de Seez, détenu és prisons de l'Officialité de cette Ville de Roüen, l'ay signifié, dit & déclaré à Monseigneur l'Archevesque de Roüen, en parlant à Anne le Boucher servante de maistre Laurens Hardouyn son



Greffier & domicile dans l'enclos de l'Archevesché dudit Rouën, viron sept heures de matin, que ledit sieur le Noir ayant esté constitué prisonnier esdites prisons dès le 19. Octobre dernier, présenté & fait signifier depuis ledit temps plusieurs Requestes audit Seigneur Archevesque à son Greffe, en date des 11. & 22. de Février dernier, 8. & 15. du present mois de Mars, avec plusieurs sommations de faire justice audit requerant sur les fins contenues esdites Requestes, laquelle luy a toujours esté déniée, qu'il appelle dudit Seigneur Archevesque en dény de Justice; & ensemble du Jugement rendu par ledit Seigneur Archevesque, conjointement avec Monseigneur l'Evesque de Seez & les autres Evesques de la Province, le 25. de Février 1666. sur le Mandement dudit Seigneur Evesque de Seez du 28. May 1665. à ce que ledit Seigneur Archevesque n'en ignore; lequel Appel ledit requerant relevera & fera exploiter en temps & lieu. Fait par moy Richard Gosse Sergent Royal, &c.

Ledit Appel signifié audit Seigneur Evesque de Seez; en parlant à Elisabeth Panel fille de Nicolas Panel son Procureur & domicile ledit jour & an que dessus.

*On rapportera les Raisons dudit apel tant du dény de Justice que dudit Jugement de Monseigneur l'Archevesque, avec quelques Reflexions dans un Ecrit à part.*